

2016 年香港藝術發展局藝術範疇代表提名推選活動
2016 Hong Kong Arts Development Council Nomination Exercise

參選藝術範疇 Arts Interest Standing for Nomination
《電影藝術 Film Arts》

鮑藹倫
PAU Ellen

性別 Gender : 女 Female

主要職業 Principal Occupation : Radiographer

所屬藝術團體 : Microwave Company Ltd.
Arts Organisation Associated with

教育程度 Education Level : Tertiary

獲得的學歷及專業資格 : ---
Academic and Professional
Qualifications Obtained

在參選藝術範疇之經驗 Experience in the Arts Interest Standing for Nomination :

Over 30 years of film and media production. Over 100 exhibitions in HK, Asia, Europe. Notable one include Venice Biennale, Transmediale, Asia Pacific Triennial. Curated over 50 video & film programs for festivals and museums. Taught in PolyU, BU, City U (SCM) and APA.

在參選藝術範疇擔任之相關職銜 Titles in the Arts Interest Standing for Nomination :

組織 Organisation	職位 Post	任職日期 Appointment Date	卸任日期 Expiry Date
Videotage	Director and Chair	Since inception (1986)	31.12.2013
Microwave	Director and Chair	Since inception (1997)	Still in service
Inter-Act Arts	Director	Since inception (2014)	Still in service

2016 年香港藝術發展局藝術範疇代表提名推選活動
2016 Hong Kong Arts Development Council Nomination Exercise

參選藝術範疇 Arts Interest Standing for Nomination

《電影藝術 Film Arts》

鮑藹倫

PAU Ellen

公共服務及社會公益活動 Public Services and Community Activities :

組織 Organisation	職位 Post	任職日期 Appointment Date	卸任日期 Expiry Date
Videotage	Chair	Since launch in 1986	31.12.2013
M+ (WKCD)	Committee member @Acquisition Committee	1.1.2014	Still in service
Microwave	Director	Since 1996	Still in service
LCSD	Museum expert	2014	Still in service
HKADC	Council member	2014	31.12.2016

政綱 Platform :

本人一直以來積極拓展媒體藝術教育及國際交流項目。曾安排多個國際項目及超過五百位全球頂尖的媒體藝術家訪港演說和展出。亦向藝發局推薦古根漢博物館的藝術行政課程，及桑德蘭大學媒體藝術策展課程。憑著個人的藝術創作經驗及推動電影及媒體藝術的往績及決心，本人對未來電影及媒體藝術發展及藝發局作為推動者有以下的想法：

營造多元，卓越與創新之文化生態

Shaping our culture towards diversity, excellency and innovation!

1. 擴大電影及媒體藝術組，吸納新興的創意產業專才，例如公民媒體、網絡電視、超媒體、數碼遊戲等；

Expanding the Film and Media Arts Group to attract emerging creative industry professionals citizen media, web TV, Transmedia, online game etc ;

2. 倡導跨領域的創意媒體創作，及鼓勵多元化的獨立媒體製作；

Facilitate cross disciplinary arts creation and promote diversity in independent media

3. 鼓勵數碼及新媒體研發和推廣；

Encourage digital arts and new media research ;

4. 拓展香港獨立電影及媒體市場；發展線上推廣平台；

Promotion of HK independent media and artists to international market, develop online marketing platform

2016 年香港藝術發展局藝術範疇代表提名推選活動
2016 Hong Kong Arts Development Council Nomination Exercise

參選藝術範疇 Arts Interest Standing for Nomination
《電影藝術 Film Arts》

鮑藹倫
PAU Ellen

政綱(續) Platform (Cont'd):

5. 建立獨立電影資料庫；及進行創意城市文化政策研究；
Establish a database for HK independent film and undergo creative city cultural policy research；
6. 與民間組織，私募基金、企業合作，發展新創意經濟；
Co-operation between non-government organisations, private foundations and enterprises to develop a new creative economy；
7. 建立電子教育平台，推動媒體及電腦素養教育；
Establish an electronic educational platform to promote media and computer literacy education；
8. 檢討香港藝術發展的資源運用及藝術投資；
Review the usage and investment of resources in HK Arts Development Council；
9. 凝聚業界力量，創造香港藝術文化長遠及可持續發展的環境；
Unify our voices to drive a long term and sustainable development of arts and culture

提名人姓名 Name of Proposers :

譚敏義 (Tam Man Yee, County) 雷子興 (Lui Tsz Hing) 傅慧儀 (Fu Wai Yee, Winnie)
羅琛堡 (Law Sum Po, Jamsen) 鄺佳玲 (Kwong Kai Ling) 方仲文 (Fong Chung Man)
林欣傑 (Lam Yan Kit, Keith) 羅揚文 (Lo Yeung Man, Teddy)

註：以上資料由有關候選人提供。 Note: The above information is provided by the candidate concerned.